

GEWERBE

KÜTTIGEN

KÜTTIGER

ANZEIGER

Nr. 35
30. August 2024
Erscheint jeden Freitag

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

Inserat-Annahme bis Montagabend:

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch

 **RINAUDO & KISS**
IMMOBILIEN

Ihre Immobilienexperten aus Küttigen



Kostenlose
Immobilienbewertung & Verkaufschancen-Analyse

www.rinaudo-kiss.ch / +41 62 827 00 77

Eva Rinaudo Kiss & Carlo Rinaudo

«Diese extreme Initiative betrifft auch dich.»



Am 22. September

NEIN! zur extremen
Biodiversitäts-
initiative

Anna und Max Basler; Hans Geier; Toni Haltiner;
Samuel und Andrea Hochuli; Markus und Dorota Knüsel;
Christian und Veronika Oswald; Peter Siegrist;
Sibylle Siegrist; Peter Wehri

Kirchgemeinde Kirchberg

Sonntag, 1. September

9.30 **Gottesdienst**
Kirche Kirchberg
Heinz Schmid
Thema: Neige deines Herzens Ohr;
Predigt über Genesis 4, 1–16
Kollekte: HEKS
Robin Ochsner, Orgel

Donnerstag, 5. September

9.30 **Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue**
Pfr. Erich Strahm

Samstag, 7. September

16.00 **Kantonales Kirchenfest**
Kirche Kirchberg
Pfrn. Beate Jaeschke
Kennt Ihr den Kirchberger Kirchenschatz?
Kommt, und macht Euch bereit für eine
Entdeckungsreise rund um unseren Kirchberg!
Es wird frech-lustig, kreativ-spirituell,
aktiv-spielerisch-familientauglich, ruhig-besinnlich,
gluschtig-gemütlich. Und ab 18.20 Uhr bräteln
wir gemeinsam auf dem Kirchberg. Neugierig
geworden? Dann sehen wir uns auf dem
Kirchberg!

Sonntag, 8. September

Es findet kein Gottesdienst in der
Kirche Kirchberg statt.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Küttigen und Rombach: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Biberstein: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

Kirchgemeinde Densbüren-Asp

Sonntag, 1. September

9.30 **Gottesdienst in Kirchberg/Küttigen**
mit Laienprediger Heinz Schmid

Katholische Pfarrei Peter und Paul Aarau

Samstag, 31. August

18.00 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**
mit Myroslava Rap

Sonntag, 1. September

10.00 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**
mit Myroslava Rap

Dienstag, 3. September

9.15 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**
mit Myroslava Rap; anschliessend Dienstagskaffee

Mittwoch, 4. September

12.00 **SoliLunch**

Freitag, 6. September

15.00 **Eröffnung Café Paula**

Pfarreileiter und Seelsorger für Küttigen-Rombach und Biberstein: Burghard Förster

Unsere aktuellen Informationen und Details zu den Anlässen finden Sie unter: www.pastoralraum-aarau.ch

Vereinsnachrichten

Basketball Verein Küttigen

Alle Informationen über unsere Angebote für Spielerinnen, Erwachsene und Firmen neu auf: www.bc-kuettigen.ch.

Chüttiger Landfraue

Wir hegen und pflegen unseren Rüebliplätz gemäss Informationen aus dem Chat. Landfrauentreff: Mi, 11. September, Fondue bei Lisa. Erntedankgottesdienst: So, 20. Oktober. Ernteweche: 21.–26. Oktober. Besuchen Sie uns auf www.landfraue.ch.

Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüssen wir euch jeweils am Mittwoch von 9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen. Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr unter: www.eltern-kind-cafe.ch. Bei Interesse oder Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

Elternverein Küttigen

Kinderkleider- und Spielzeugbörse am Sa, 14. September in der Turnhalle Dorf. 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr günstige Angebote bei zahlreichen VerkäuferInnen. Anmeldeschluss: 7. September. Mehr Infos auf evk-faz.ch.

Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Dienstag, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, 13.30 Uhr–16.30 Uhr, Mittwoch, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, restliche Zeit bitte auf Combox sprechen. E-Mail: ursula.huerzeler@kuettigen.ch. **Fahrdienst:** Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kaufmann, Telefon: 079 156 81 55 (bitte auch auf Combox sprechen).

Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

Offener Treff: Abstimmung über die BVG-Reform – gemeinsam hinterfragen, diskutieren und überlegen: Do, 12. September, 18.30 Uhr Spittel Küttigen. Offener Treff: Do, 10. Oktober, 9.00 Uhr Kafi Dorf, Küttigen. Besuchen Sie uns: www.frauennetzwerkkuettigen.ch.

Gewerbeverein Küttigen

Vereinsausflug ins Bergwerk Herznach am So, 8. September. Informationen auf www.gewerbe-kuettigen.ch.

D'Schütze laded ii ... alle Gewerbevereinsmitglieder zum Schiessen, Schwatzen und Speisen. Morgen ist Anmeldeabschluss. Informationen auf www.gewerbe-kuettigen.ch.

Jugendspiel Küttigen-Biberstein

Fr, 30. August, Gesamtprobe von 18.45–20.00 Uhr.

KTZV Küttigen-Biberstein

Versammlung: Di, 3. September, 20.00 Uhr in Biberstein, Rest. Jägerstübli. Bis dann, euer Vorstand.

Männerchor Küttigen

Jeden Montag 19.45 Uhr Singprobe auf Stock. In den Schulferien finden keine Proben statt. Programm und Probenplan findet ihr unter «Programm & Proben» auf www.maennerchor-kuettigen.ch.

Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 5. September geht es in die nächste Runde der Vereinsmeisterschaft. Wir gehen nach Stein im Fricktal und messen uns im Minigolf.

Musikgemeinschaft Küttigen-Biberstein

Di, 3. September, 19.30 Uhr, Betttagensemble Aula, Küttigen. Do, 5. September, 19.30 Uhr, Gesamtprobe Aula, Küttigen.

Pensionierten-Vereinigung Küttigen/Rombach

Do, 19. September, Vereinsreise Region Bodensee, gemäss sep. Einladung. Anmeldungen an franzblum@yetnet.ch oder 062 827 34 49. Anmeldeschluss ist der Do, 5. September.

Pfadi Adler, Meute Ikki

Sa, 31. August, 14.00–16.30 Uhr, Schnupperaktivität für 6- bis 10-Jährige, beim Alten Gemeindehaus, Stafteleggstrasse 1. Infos: adleraarau.ch oder bei Florian Berner, Tel. 079 178 85 88 / poegg@adleraarau.ch.

Pro Senectute Fitness / Gymnastik Männer 60+

Nach den Sommerferien ab 14. August bis zu den Herbstferien 25. September wird jeden Mittwoch von 15 bis 16 Uhr in der Turnhalle Stock OG geturnt. Neue Turner sind jederzeit willkommen, einfach vor Ort ohne Anmeldung erscheinen.

Schützengesellschaft Küttigen

Do, 5. September, 18.00–19.30 Uhr Training, Talmatt.

Singwerkstatt

Unsere Gesangsproben finden jeweils am Mittwoch ab 20.00 Uhr statt. Wir proben im Spittelsaal (hinterer Eingang). Während der Schulferien sind keine Proben. www.singwerkstatt-kuettigen.ch

Spitex Aare Nord, Küttigen, Biberstein, Erlinsbach (AG) und Densbüren

Alte Stafteleggstrasse 9b, Küttigen, Tel. 062 827 00 70, Fax 062 827 00 70, E-Mail: info@spitex-aarenord.ch. Einsatzzeiten: 7.00 bis 22.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr. Während der restlichen Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen kann aufs Band gesprochen werden, welches wir täglich mehrmals abhören. Sprechstunde: Do, 14.00 bis 16.00 Uhr, auf der Geschäftsstelle.

STV Küttigen

Mo, 2. September, TH Stock, 19.00 Uhr, Aerobic Fitness. Di, 3. September, TH Stock, 19.45 Uhr, Schulstufenbaren 35+. Di, 3. September, TH Dorf, 20.00 Uhr, Gerätekombination. Mi, 4. September, TH Stock, 20.00 Uhr, Volleyball. Mi, 4. September, TH Dorf, 20.00 Uhr, Schulstufenbaren. Do, 5. September, TH Dorf, 20.00 Uhr Polysport. Sa/So, 7./8. September, Zuchwil, Schweizermeisterschaft Vereinsturnen, Startzeit 8.15 Uhr am Sa, allfälliger Final am So Mittag, Zuschauer herzlich willkommen.

STV Küttigen, Frauen

Di, 3. September, Turnen, TH Stock, 20.00 Uhr, 50+ und 70+. Voranzeige: Sa, 7. September, Turnreise ins Neuenburgerland.

Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

Gemeinderats-Infos

Blumenbistro Blütentanz

Frau **Lea-Katja Frey**, Densbüren AG, wurde eine unbefristete Bewilligung zur Aufnahme der Wirtstätigkeit für ein Bistro auf dem Areal der Liegenschaft Hauptstrasse 23 erteilt.

Baubewilligungen haben erhalten

- **Hauenstein-Beganovic Djenana**, Küttigen; für Umnutzung Nebenräume zu Stудиowohnung, Parzelle Nr. 4235, Kreuzweg 1
- **Corpora Immobilien AG**, Aarau; für befristete Baureklame 4 x 2 m in Erdreich montiert, Parzelle Nr. 7183, Hauptstrasse 14

Baustelleninfo Unterflur-Sammelstelle «Löchli»

Die Einwohnergemeinde Küttigen hat das Bauvorhaben Unterflur-Sammelstelle «Löchli» an der Kirchbergstrasse realisiert. Die Abschlussarbeiten und Umgebungsgestaltungen werden angehend erfolgen.

Die Unterflur-Sammelstelle «Löchli» ist per sofort wieder freigegeben.

Wir danken Ihnen für Ihre Kenntnisnahme und Ihr Verständnis während der Bauarbeiten.

Abteilung Bau

Amtliche Pilzkontrolle Gemeinde Küttigen, Biberstein und Densbüren

Kontrollzeiten: Montag, Mittwoch, Freitag und Sonntag jeweils von **18.30 bis 19.30 Uhr** beim Pilzexperten Hans Blattner-Müller, **Stichweg 2, Küttigen**

Unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 062 827 14 79) können auch andere Kontrollzeiten vereinbart werden.

Was darf man im Wald und was nicht?

Mit dieser Frage sehen sich Gemeinden und Waldeigentümer regelmässig konfrontiert. Der Wald-Knigge, erarbeitet vom Verband der Waldeigentümer zusammen mit vielen anderen Trägerorganisationen, liefert Antworten und Empfehlungen für den respektvollen Waldbesuch. Der ungehinderte Zutritt in die Wälder erfordert gegenseitigen Respekt, sowohl untereinander als auch gegenüber Tier und Wald. Die Verhaltenstipps geben unter anderem Hinweise zum Umgang mit Abfall, zur Forstarbeit, zu Gefahren im Wald, zum Ausführen von Hunden oder zum Sammeln und Pflücken. Auch die immer beliebter werdenden Abend- und Nachtbesuche im Wald werden thematisiert. Gerade in der Nacht sind nämlich viele Tiere darauf angewiesen, dass sie sich ungestört erholen oder auf Futtersuche gehen können. Darum ist es wichtig, auf den Wegen zu bleiben und störendes Licht zu vermeiden. Der vollständige Wald-Knigge kann unter www.waldknigge.ch eingesehen, bestellt oder heruntergeladen werden.



**Elektro Installationen · Starkstrom- und Schwachstrom
Solarstromanlagen · Telefon- und EDV-Anlagen**

**W+S Elektro AG · 5032 Aarau Rohr
062 834 60 60 · www.ws-ag.ch**

Maler Briner AG



Stefanie Briner · Distelbergstrasse 22 · 5000 Aarau · T 062 824 60 50 · www.maler-briner.ch

Wir gestalten Ihre Welt in Farbe.

Malerarbeiten · Naturfloor · Tapeten · Spanndecken

**DIE BVG-VORLAGE FÜHRT ZU MEHR LOHNABZÜGE UND
TIEFERE RENTEN, WIR SAGEN NEIN AM 22. SEPTEMBER!**

Sozialdemokratische Partei Küttigen-Rombach www.sp-kuettigen.ch

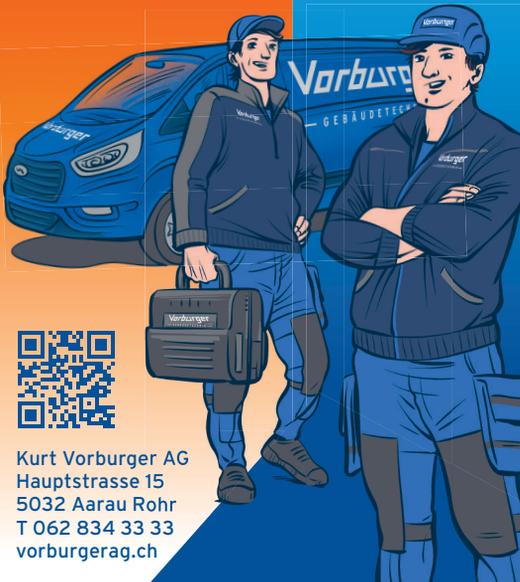
SP

**HEISSER
SERVICE**

**KÜHLE
KÖPFE**

Vorburger -
Ihr Partner für
Gebäudetechnik

HEIZUNG
LÜFTUNG
KLIMA
SANITÄR
PLANUNG



Kurt Vorburger AG
Hauptstrasse 15
5032 Aarau Rohr
T 062 834 33 33
vorburgerag.ch

bei Feuer
118  **FEUERWEHR
KÜTTIGEN**

www.feuerwehr-kuettigen.ch

Singwerkstatt Küttigen

Jahreskonzert

Sonntag, 15. September, 13 – 17 Uhr
Baumschule Hauenstein, Rombach

Es wird gesungen in der Baumschule! Und zwar fast
alle Lieder aus dem bunten Singwerkzeugkasten.
Jede Stunde neue Songs: 14, 15 und 16 Uhr.

Dazu gibt's Feines vom Foodtruck Scharlotta, Würste
vom Grill, Kaffee und Drinks ab 13 Uhr.

Wir freuen uns auf euch!
www.singwerkstatt.ch



kita-kaenguru.ch

KITA KÄNGURU FEIERT 50 JAHRE

Held*innen
Spektakel

in Kooperation mit dem Stadtmuseum und
der Ausstellung «geliebt, gelobt, gehypt»

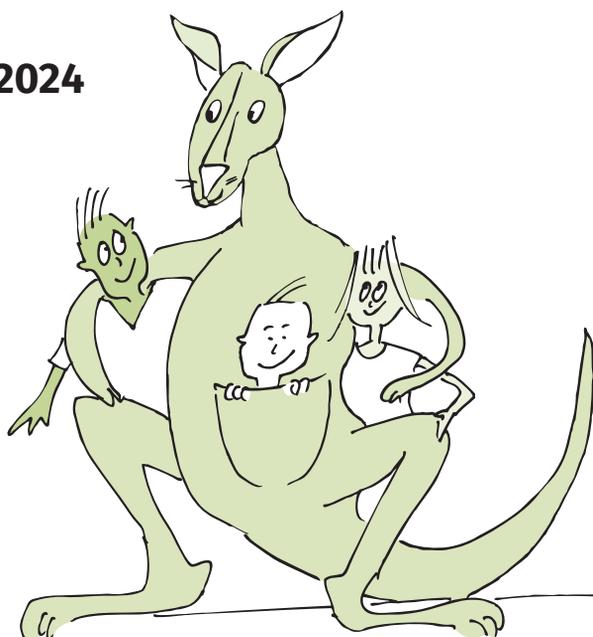
**Samstag, 7. September 2024
von 11 bis 14 Uhr**

im Stadtmuseum und
auf dem Schlossplatz
in Aarau

Festakt um 12 Uhr

Lustige und anregende
Unterhaltung für Kids
und Eltern.

Feiern Sie mit uns!





Tessinerfest

31.08 / 01.09 2024

Samstag 31. August 17:00 – 24:00 Uhr **Steinpilzrisotto mit Costine / Salsiccia**
Unterhaltung mit dem Coro Italiano
und dem Männerchor Gipf-Oberfrick

Sonntag 01. September 11:00 – 14:00 Uhr **Safranrisotto mit Costine / Salsiccia**
mit den Chälebachmusikanten

Wir bewirten Sie in der Halle der Gebrüder Wehrli Holzbau, Hauptstrasse 51, Küttigen.

Die GLP kommt zu dir!

Triff Beat Flach und die GLP-Kandidierenden für den Grossen Rat am 7.09. 24 in deiner Gemeinde!

WANN UND WO

9:00 Erlinsbach, Zentrum Rössli
10:30 Küttigen, Schulanlage Stock
12:00 Buchs, Brau-Egge
13:30 Suhr, Gilgenplatz
15:00 Gränichen, Lindenplatz
16:30 Entfelden, Mönchmattenhof

WER IST DABEI

Beat Flach, Adrian Bircher, Philippe Kühni, Susanne Dedecke, Joachim Greuter, Evelin Meier, Michael Ganz, Mohamed Abdulkadir, Annamaria Ziadeh und Sorin Lababidi freuen sich auf spannende Gespräche. Lerne uns kennen und stelle Fragen.

Grünliberale.
créateurs d'avenir

Die Garage Ihres Vertrauens



Marco Kern · Benkenstrasse 51 · 5024 Küttigen
Telefon +41 62 827 13 43 · www.benkengarage.ch

Reparaturen aller Marken



...immer für Sie da
www.gewerbe-kuettigen.ch

Yetnet bringt Quickline nach Küttigen-Rombach und Biberstein!

Internet | TV | Mobile **yetnet.swiss**

Yetnet | **QUICK LINE**



Besuchen Sie uns im
EP:Future-Planet
in Küttigen